



مدیر ایستگاه در حال کمک به مشتریان

اداره حملونقل منطقه متروپولیتن واشنگتن

ماده VI قانون حقوق مدنی 1964

اعلامیه عمومی



ما چه کسی هستیم

دفتر فرصتهای شغلی برابر (OEE0)

دفتر فرصتهای شغلی برابر (OEE0) مسئول اطمینان از رعایت تمام الزامات تعریفشده در خطمشیهای WMATA مطابق با قوانین حقوق مدنی است.

OEE0 یک دفتر بیطرف است که از کارکنان یا WMATA حمایت نمیکند. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره حقوق خود تحت ماده VI، درخواست یک نسخه چاپی از فرم ماده VI یا ثبت شکایت، لطفاً با ما تماس بگیرید:

دفتر انطباق با ماده VI، دفتر فرصتهای شغلی برابر (OEE0)



اطلاعات بیشتر

تلفن: 202 962-2582

ایمیل: title.vi.complaint@wmata.com

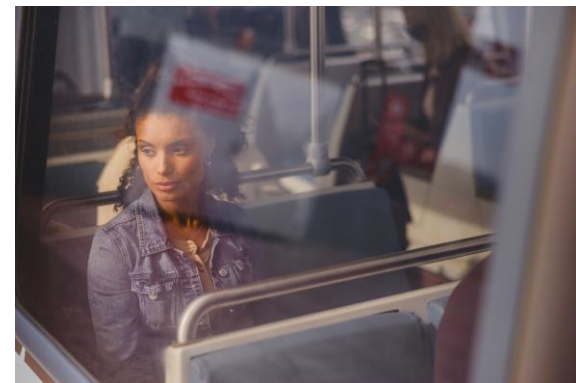
وبسایت: www.wmata.com

اگر به اطلاعات بیشتری به زبان دلخواه خود نیاز دارید، با شماره 202 637-7000 (TTY 202 638-3780) تماس بگیرید.

شما میتوانید شکایت خود در مورد ماده VI را به وزارت حملونقل ایالاتمتحده ارائه کنید:

U.S. Department of Transportation
Federal Transit Administration's Office of Civil Rights
1200 New Jersey Avenue, 5th Floor
Washington, DC 20590

متروپولیتن واشنگتن
اداره حملونقل منطقه
300 7th Street SW
Washington, DC 20024



تصویر یک مسافر نشسته در قطار

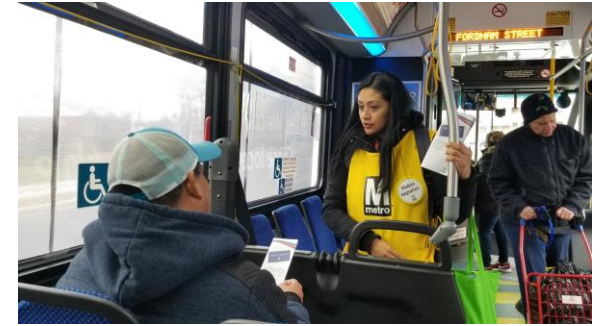
ماده VI چیست؟

ماده VI قانون حقوق مدنی 1964 یک قانون فدرال است که از افراد در برابر تبعیض نژادی، رنگ پوست یا ملیت در هنگام استفاده از هر برنامه‌ای که کمک مالی فدرال دریافت میکند، محافظت میکند.

چه چیزی تحت ماده VI تبعیض محسوب میشود؟

تبعیض تحت ماده VI ممکن است زمانی رخ دهد که یک فرد یا گروه خاصی از افراد از یک مزیت یا خدمات عمومی مترو محروم شوند که براساس نژاد، رنگ پوست یا ملیت آنها باشد.

"هیچ فردی در ایالاتمتحده نباید به دلیل نژاد، رنگ پوست یا ملیت، از شرکت در هر برنامه یا فعالیت دریافتکننده کمک مالی فدرال، یا از مزایای آن محروم شود یا تحت تبعیض قرار گیرد." (قانون عمومی 88-352، عنوان VI، بخش 601، 2 ژوئیه 1964، Stat. 252 78).



مطالعه متروپوس خط ریگز رود (Riggs Road Line) -
ارتباطات دو زبانه

بیانیه خطمشی ماده VI

اداره حملونقل منطقه متروپولیتن واشنگتن (مترو) متعهد است که هیچ فردی از مشارکت در خدمات آن محروم نشود یا از مزایای آن محروم نشود یا به هر نحو دیگری براساس نژاد، رنگ پوست یا ملیت، همانطور که در ماده VI قانون حقوق مدنی 1964، اصلاحشده، مورد تبعیض قرار نگیرد.

برای رسیدن به این هدف، هدف مترو این است که:

- اطمینان حاصل شود که سطح و کیفیت خدمات حملونقل به شیوهای غیر تبعیضآمیز ارائه میشود؛
- شناسایی و رسیدگی به اثرات نامتناسب و نامطلوب بهداشتی و زیستمحیطی انسان، ازجمله اثرات اجتماعی و اقتصادی برنامهها و فعالیتهای جمعیتها اقلیت و کمدرآمد، در صورت لزوم؛
- ترویج مشارکت کامل و عادلانه در تصمیمگیرهای حملونقل عمومی بدون توجه به نژاد، رنگ پوست یا ملیت؛

- جلوگیری از محرومیت، کاهش یا تأخیر در مزایای مرتبط با برنامهها و فعالیتهایی که به نفع جمعیتهای اقلیت یا کمدرآمد هستند؛
- اطمینان از دسترسی معنادار افراد دارای محدودیت یا عدم تسلط به زبان انگلیسی به برنامهها و فعالیتهای.

افراد دارای محدودیت یا عدم تسلط به زبان انگلیسی (LEP/NEP)

افراد دارای محدودیت یا عدم تسلط به زبان انگلیسی (LEP/NEP) به افرادی اطلاق میشود که زبان اول آنها انگلیسی نیست و توانایی محدود یا هیچ توانایی برای خواندن، نوشتن، صحبت کردن یا درک زبان انگلیسی را ندارند. این شامل افرادی است که به سرشماری ایالاتمتحده گزارش دادهاند که انگلیسی را کمتر از بسیار خوب صحبت میکنند.

طرح کمکهای زبانی مترو در [ویسایت](#) مترو موجود است.

اگر به اطلاعات بیشتری به زبان دلخواه خود نیاز دارید، با شماره 202 637-7000 (TTY 202 638-3780) تماس بگیرید.

رویه شکایت ماده VI

نحوه ثبت شکایت

اگر معتقدید که براساس نژاد، رنگ پوست یا ملیت مورد تبعیض قرار گرفتهاید، میتوانید ظرف مدت 180 روز از تاریخ وقوع عمل تبعیضآمیز ادعایی، شکایت خود را تحت ماده VI به مترو ارائه دهید.

شکایت کتبی و امضاشده باید شامل موارد زیر باشد

- نام، آدرس ایمیل و شمارتلفن

- توضیحات در مورد عمل تبعیضآمیز ادعایی و دلیل اینکه شما معتقدید مورد تبعیض قرار گرفتهاید (تاحدامکان اطلاعات بیشتری را ذکر کنید)
- نام(ها) و اطلاعات تماس (در صورت وجود) هر فردی که مترو میتواند برای دریافت اطلاعات بیشتر جهت پشتیبانی از ادعای(های) شما با او تماس بگیرد؛ و امضای شما.

شکایت خود را به آدرسی که در پشت این بروشور درج شده، برای مترو ارسال کنید.

با شکایت من چه اتفاقی میافتد؟

پس از دریافت شکایت، در پایگاه داده مدیریت ارتباط با مشتری (Customer Relations Management) ثبت شده و به یک بازرس ارجاع داده میشود.

پس از دریافت تمامی اطلاعات موردنیاز، دفتر فرصتهای شغلی برابر (OEE) شکایت ماده VI را طی 90 روز پس از دریافت بررسی خواهد کرد. بازرس پیشنهادی پاسخ کتبی را با در نظر گرفتن بررسی مدیر OEE تهیه میکند. مدیر OEE تصمیم نهایی را اتخاذ کرده و پاسخ نهایی را برای شاکی تأیید خواهد کرد.

دریافت اطلاعات اضافی یا ثبت همزمان شکایت با مترو و یک نهاد خارجی ممکن است زمان حلوفصل شکایت را تمدید کند. عدم ارائه اطلاعات درخواستی توسط شاکی تا تاریخ مشخص، ممکن است منجر به انسداد اداری یا تأخیر در حلوفصل شکایت شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد تعهدات عدم تبعیض مترو، پیامی به OEEHotline@wmata.com ارسال کنید.